

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN TÂN UYÊN
TỈNH LAI CHÂU**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 17/2018/HSST
Ngày: 09/5/2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TÂN UYÊN**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Vũ Văn Bình

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Ông Trương Văn Cần

2. Ông Vũ Văn Bình

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Minh Tuấn- Thư ký Tòa án nhân dân huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Uyên tham gia phiên tòa:

Ông Nguyễn Văn Nam - Kiểm sát viên.

Trong ngày 09 tháng 5 năm 2018 tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Tân Uyên xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 21/2018/TLST-HS ngày 24 tháng 4 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số:17/2018/QĐXXST-HS ngày 26 tháng 4 năm 2018 đối với bị cáo:

Giàng A K- sinh năm 1977 tại huyện S, tỉnh Lào Cai.

Nơi cư trú: Bản H, xã T, huyện T, tỉnh Lai Châu; nghề nghiệp: Làm ruộng; Trình độ văn hoá: 5/12; Dân tộc: Mông; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt nam; Con ông: Giàng A D (đã chết) và bà: Má Thị M- sinh năm 1942; Bị cáo có vợ là Thào Thị P- sinh năm 1980 và có 04 con, con lớn nhất sinh năm 2003, con nhỏ nhất sinh năm 2009; Tiền án: Ngày 30/6/2015 bị Tòa án nhân dân huyện T, tỉnh Lai Châu áp dụng khoản 1 Điều 138; điểm b, h, p khoản 1 Điều 46; Điều 33 Bộ luật hình sự xử phạt 09 tháng tù về tội “Trộm cắp tài sản”. Hiện chưa được xóa án tích, tiền sự: Không; Nhân thân: 01 tiền án chưa được xóa án tích; Bị cáo bị bắt, tạm giữ ngày 01/02/2018 đến ngày 07/02/2018 được áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú đến nay có mặt tại phiên tòa.

Người bị hại: Ông Chảo Văn S- sinh năm 1969.

Địa chỉ: Bản H - thị trấn T, huyện T, tỉnh Lai Châu. Có mặt.

Người có QLVNQLQ: Ông Nguyễn Như T- sinh năm 1954.

Địa chỉ: Tổ 11, Phường Đ, TP Lai Châu, tỉnh Lai Châu. Có đơn xin vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Giàng A K- sinh năm 1977 trú tại bản H, xã T, huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu, không có công ăn việc làm ổn định, nên thường đi vào rừng thuộc khu vực thủy điện H, thị trấn Tân Uyên, huyện Tân Uyên để lấy gỗ và bẫy thú rừng. Trong quá trình đi lấy gỗ K phát hiện có nhiều trâu của nhân dân bản H, thị trấn Tân Uyên, huyện Tân Uyên chăn thả không có người trông coi, nên nảy sinh ý định trộm cắp trâu giết mổ lấy thịt mang đi bán lấy tiền tiêu sài cá nhân. Sáng ngày 29/01/2018, Giàng A K điều khiển xe mô tô kiểu dáng Win biển kiểm soát 25F2-5994, màu sơn đen từ nhà tại bản H, xã T, huyện Tân Uyên lên thành phố Lai Châu để tìm nơi tiêu thụ thịt trâu. Đến thành phố Lai Châu, K đến khu vực Bệnh viện đa khoa tỉnh Lai Châu cũ thuộc phường Đoàn Kết, thành phố Lai Châu gặp Nguyễn Như T, sinh năm 1954, trú tại tổ 11, phường Đ, thành phố Lai Châu. Qua trao đổi, K biết ông T có nhu cầu mua thịt trâu, bò và các loại thịt thú rừng nên K xin số điện thoại của ông T để khi nào có thịt trâu, bò và các loại thịt thú rừng sẽ mang lên bán, ông T đồng ý.

Sáng ngày 30/01/2018, K điều khiển xe mô tô đi từ nhà mang theo 01 con dao nhọn dài khoảng 35cm, có cán dài khoảng 10cm đi lên khu vực suối thủy điện H mục đích để lấy gỗ nhưng không được nên chắt củi chở về nhà, trên đường về đến khu vực đồi cỏ, đường rẽ vào khu vực nhà điều hành của Nhà máy thủy điện H, K nhìn thấy có 01 đàn trâu khoảng 05 đến 06 con không biết của ai đang ăn cỏ ở đó, không có người trông coi nên K nảy sinh ý định bắt trộm để giết lấy thịt mang bán lấy tiền. Đến khoảng 16 giờ cùng ngày, Giàng A K mang theo 01 con dao nhọn dài khoảng 35cm, có cán dài khoảng 10cm, cán dao rỗng bên trong, 01 chiếc đèn pin màu đen có dây đeo trên đầu rồi điều khiển xe mô tô từ nhà đến khu vực thủy điện H, thị trấn Tân Uyên để lấy 02 bao tải mà K đã cất giấu từ trước mục đích để đựng thịt trâu. Khoảng 18 giờ cùng ngày, K nhìn thấy đàn trâu đang ở ruộng gần khe suối dưới chân đồi, K đeo chiếc đèn pin lên đầu, bật đèn pin sáng rồi cầm theo một con dao và hai bao tải đến chỗ đàn trâu để bắt trộm. Khi đến K quan sát thấy một con trâu cái khoảng 07 tuổi lông màu trắng của ông Chảo Văn S, có dây sổ mũi và đeo 01 chiếc chuông bằng kim loại đang nằm ở ruộng nên K tiến lại dùng tay phải cầm dây sổ mũi kéo con trâu dậy và dắt đi theo đường mòn vào khe suối rồi buộc trâu vào gốc cây rồi chặt 01 đoạn cây dài khoảng 01m, rộng khoảng 05cm vót nhọn một đầu để làm cán dao. Sau khi làm xong cán dao K cầm dao chém hai, ba nhát vào vùng cổ con trâu, thấy con trâu chảy máu nhưng chưa chết nên K tiếp tục dùng dao chém thêm nhiều nhát vào vùng cổ làm cho con trâu chết

hắn. Sau khi con trâu chết, K dùng điện thoại gọi cho Nguyễn Như T nói là có mua thịt trâu không, giá cả thế nào thì T trả lời là có mua, khi nào mang lên sẽ thỏa thuận giá sau. Sau khi điện thoại cho T xong, K dùng dao cắt da, lọc lấy toàn bộ phần thịt ở hai đùi, phần cổ, phần sống lưng phía bên trái của con trâu, rồi K lật sang bên trái để lọc thịt hai đùi, phần thịt ở cổ, phần sống lưng bên phải của con trâu, khi đang lọc thịt trâu do địa hình dốc, dây thừng buộc con trâu bị đứt làm cho con trâu lăn xuống suối nên K không lọc thịt nữa. Tiếp đó K lấy số thịt đó cho vào hai bao tải đã chuẩn bị sẵn rồi cho lên xe mô tô chở ra Quốc lộ 32 đi lên thành phố Lai Châu. Đến khoảng 04 giờ ngày 31/01/2018, K chở thịt trâu đến nhà ông Nguyễn Như T bán được 1.800.000 đồng.

Tại bản kết luận định giá tài sản số 03 ngày 04/02/2018 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện Tân Uyên kết luận: 01 con trâu cái, lông màu trắng, 07 tuổi, đang mang thai tháng thứ 11 có giá trị là 44.000.000 đồng.

Tại bản cáo trạng số 14/CT- VKS- SH ngày 23/4/2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Uyên đã truy tố Giàng A K về tội “Trộm cắp tài sản” quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự. Tại phiên Tòa Kiểm sát viên vẫn giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Giàng A K phạm tội “Trộm cắp tài sản”. Áp dụng khoản 1 Điều 173; điểm h khoản 1 Điều 52; điểm b, s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Giàng A K từ 24 đến 30 tháng tù.

Về trách nhiệm Dân sự không đề cập giải quyết, đề nghị tịch thu sung công quỹ nhà nước số tiền 1.800.000đ, không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo. Ngoài ra Viện kiểm sát còn đề nghị về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo. Bị cáo nhất trí với bản cáo trạng, bản luận tội của Viện kiểm sát, không bổ sung gì chỉ xin giảm nhẹ hình phạt.

Tại phiên Tòa người bị hại không yêu cầu bị cáo bồi thường gì thêm và đề nghị Hội đồng xét xử giải quyết vụ án theo quy định pháp luật.

Căn cứ vào các chứng cứ tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo, bị hại và những người tham gia tố tụng khác.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan điều tra Công an huyện Tân Uyên, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Uyên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến khiếu nại về

hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều phù hợp.

[2] Tại phiên tòa và trong quá trình điều tra bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình. Lời nhận tội phù hợp với lời khai nhận tội tại cơ quan điều tra, biên bản thu giữ, niêm phong vật chứng, biên bản khám xét, kết luận định giá tài sản, các chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án được thẩm tra tại phiên tòa. Tòa án đã có đủ căn cứ kết luận: Ngày 30/01/2018 Giàng A K đã trộm cắp 01 con trâu cái, màu trắng khoảng 07 tuổi đang có chữa 11 tháng của gia đình ông Chảo Văn S có giá trị 44.000.000đ rồi mổ thịt mang bán cho Nguyễn Như T được 1.800.000đ. Ngày 31/01/2018 Cơ quan Công an đã tiến hành khám xét chỗ ở của Giàng A K thu giữ các vật chứng liên quan đến hành vi phạm tội của bị cáo và số tiền 1.800.000đ theo bị cáo khai đó là tiền do bán thịt trâu cho Nguyễn Như T mà có.

Hành vi phạm tội của bị cáo Giàng A K là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm hại đến quyền sở hữu tài sản hợp pháp của người khác, gây ảnh hưởng đến trật tự trị an ở địa phương, gây tâm lý hoang mang trong nhân dân. Bởi vậy cần có một mức án nghiêm khắc tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo thì mới đủ điều kiện cải tạo, giáo dục bị cáo và răn đe phòng ngừa tội phạm chung.

[3] Về tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự thấy: Tại bản án số 22/2015/HSST ngày 30/6/2015 áp dụng khoản 1 Điều 138; điểm b, h, p khoản 1 Điều 46; Điều 33 Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo 09 tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 04/5/2015 đến ngày 04/02/2016 chấp hành xong hình phạt tù, chưa được xóa án tích. Như vậy bị cáo chưa được xóa án tích lại phạm tội do cố ý nên bị cáo phải chịu 01 tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự là “tái phạm” theo quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự. Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình, bị cáo đã tự nguyện bồi thường số tiền 35.000.000đ cho gia đình bị hại, nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại điểm b, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự.

[4] Về hình phạt bổ sung: Theo các tài liệu, chứng cứ và lời khai của bị cáo thì bị cáo không có nghề nghiệp, không có tài sản, nên Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[5] Về trách nhiệm Dân sự người bị hại không yêu cầu nên không xem xét giải quyết.

[6] Đối với Nguyễn Như Thống là người đã mua số thịt trâu do Giàng A K phạm tội mà có. Quá trình điều tra xác định ông Nguyễn Như T không biết nguồn

gốc sô thịt trâu này nên cơ quan điều tra không đề cập xử lý.

[7] Đối với 3,6 kg thịt trâu đã qua sơ chế cơ quan Công an đã thu giữ của Nguyễn Như T, đã bị phân hủy. Cơ quan điều tra đã tiến hành tiêu hủy theo quy định tại điểm c khoản 3 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự nên HĐXX không xem xét giải quyết.

[8] Xử lý vật chứng: Các vật chứng đã được bàn giao đến Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Tân Uyên ngày 04/5/2018 gồm:

- 01 đăng ký xe mô tô, xe máy số: 0008943, mang biển kiểm soát 25F2-5994, số khung 056955, số máy 056955, mang tên Hoàng Văn X- địa chỉ: Bản B, xã T, huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu.

- 01 chiếc xe mô tô nhãn hiệu YADLUXE, loại xe Win mang biển kiểm soát 25F4- 5994 số khung 056955, số máy 056955, xe đã qua sử dụng.

Đây là tài sản chung hợp pháp của vợ chồng bị cáo nên cần trả lại cho gia đình bị cáo khi bản án có hiệu lực pháp luật.

- 01 hình hộp chữ nhật có kích thước 19cm x 05 cm x 3 cm. Mặt trước hình hộp có ghi chữ “TCL LIGH TING mang nguồn sáng tới mọi công trình” bên trong đựng 01 áo phông màu xám thu giữ của Giàng A K trên áo có vết dịch màu đỏ máu. (Được niêm phong theo quy định).

- 01 bì niêm phong làm bằng bì thư Công an huyện Tân Uyên bên trong đựng mẫu vật thu giữ trên xe mô tô nhãn hiệu YADLUXE của Giàng A K. (Được niêm phong theo quy định).

- 01 bì niêm phong làm bằng bì thư Công an huyện Tân Uyên bên trong đựng mẫu vật thu giữ trên áo phông màu xám của Giàng A K. (Được niêm phong theo quy định).

- 01 bìa cát tông hình vuông bên trong đựng 01 chiếc áo khoác vải màu đen; 02 chiếc quần màu nâu xám thu giữ trong quá trình khám xét có nhiều đám dịch màu đỏ. (Được niêm phong theo quy định).

- 01 hình hộp chữ nhật có kích thước 90cm x 08cm x 03cm, trên hộp có dòng chữ “túi led bán nguyệt Model TLC BN01” bên trong đựng 01 gậy gỗ dài 86cm, đường kính rộng 6cm, trên thân gậy có nhiều vết dịch màu đỏ thẫm giống vết máu ở dạng khô, một đầu gậy được vót nhọn đường kính 3cm và một đầu gậy có đường kính rộng 6cm. (Được niêm phong theo quy định).

- 01 hộp cát tông hình chữ nhật (hộp mì hầm cải chua nhãn hiệu Ree Va) bên trong đựng 01 dây thừng dài 2m2 đường kính 0,5cm; 01 cái chuông loại chuông dùng để đeo cổ trâu được làm bằng kim loại màu đen, phía đầu có một móc trên móc được buộc bằng một sợi dây thừng gấp làm đôi đã bị cắt đứt. (Được niêm

phong theo quy định).

- 01 bì niêm phong làm bằng bì thư Công an huyện Tân Uyên bên trong đựng dấu vết máu thu giữ trên con trâu tại hiện trường. (*Được niêm phong theo quy định*).

Đây là những vật chứng của vụ án không còn giá trị sử dụng nên cần tịch thu tiêu hủy.

- Đối với 01 điện thoại nhãn hiệu Fly Bee F112, màu đen, vỏ máy được làm bằng chất liệu nhựa, vỏ máy phía sau có vết nứt vỡ được dán bằng băng dính trong suốt, phía trên máy có 01 dây đeo màu đen. Theo bị cáo khai đã dùng vào việc gọi điện cho Nguyễn Như T để trao đổi bán thịt trâu nên cần tịch thu bán hóa giá sung công quỹ Nhà nước.

[9] Tại phiên Tòa người bị hại không yêu cầu bị cáo bồi thường gì thêm và đã nhận đủ số tiền 35.000.000đ do bị cáo bồi thường. Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

[10] Trong quá trình lấy lời khai và đơn xin vắng mặt, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan ông Nguyễn Như T không biết việc bị cáo trộm trâu mổ thịt đem bán cho mình và không đề nghị xin lại số tiền 1.800.000đ, nên cần tịch thu sung công quỹ Nhà nước.

[11] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại Điều 135; Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự. Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

[12] Quyền kháng cáo: Bị cáo, bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án theo quy định tại các Điều 331, 332, 333 Bộ luật tố tụng hình sự.

Vì các lẽ trên

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố bị cáo Giàng A K phạm tội “Trộm cắp tài sản”.

- Áp dụng khoản 1 Điều 173; điểm b, s khoản 1 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52; Điều 38 Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Giàng A K 24 (hai mươi bốn) tháng tù. Bị cáo được trừ 07 (bảy) ngày tạm giữ. Thời hạn tù còn lại tính từ ngày bị cáo đi chấp hành án.

2. Xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự; khoản 1, khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

Tịch thu tiêu hủy:

- 01 hình hộp chữ nhật có kích thước 19cm x 05 cm x 3 cm. Mặt trước hình hộp có ghi chữ “TCL LIGH TING mang nguồn sáng tới mọi công trình” bên trong

đựng 01 áo phông màu xám thu giữ của Giàng A K trên áo có vết dịch màu đỏ máu. (Được niêm phong theo quy định).

- 01 bì niêm phong làm bằng bì thư Công an huyện Tân Uyên bên trong đựng mẫu vật thu giữ trên xe mô tô nhãn hiệu YADLUXE của Giàng A K. (Được niêm phong theo quy định).

- 01 bì niêm phong làm bằng bì thư Công an huyện Tân Uyên bên trong đựng mẫu vật thu giữ trên áo phông màu xám của Giàng A K. (Được niêm phong theo quy định).

- 01 bìa cát tông hình vuông bên trong đựng 01 chiếc áo khoác vải màu đen; 02 chiếc quần màu nâu xám thu giữ trong quá trình khám xét có nhiều đám dịch màu đỏ. (Được niêm phong theo quy định).

- 01 hình hộp chữ nhật có kích thước 90cm x 08cm x 03cm, trên hộp có dòng chữ “túi led bán nguyệt Model TLC BN01” bên trong đựng 01 gậy gỗ dài 86cm, đường kính rộng 6cm, trên thân gậy có nhiều vết dịch màu đỏ thẫm giống vết máu ở dạng khô, một đầu gậy được vót nhọn đường kính 3cm và một đầu gậy có đường kính rộng 6cm. (Được niêm phong theo quy định).

- 01 hộp cát tông hình chữ nhật (hộp mì hầm cải chua nhãn hiệu Ree Va) bên trong đựng 01 dây thừng dài 2m2 đường kính 0,5cm; 01 cái chuông loại chuông dùng để đeo cổ trâu được làm bằng kim loại màu đen, phía đầu có một móc trên móc được buộc bằng một sợi dây thừng gấp làm đôi đã bị cắt đứt. (Được niêm phong theo quy định).

- 01 bì niêm phong làm bằng bì thư Công an huyện Tân Uyên bên trong đựng dấu vết máu thu giữ trên con trâu tại hiện trường. (Được niêm phong theo quy định).

- Tịch thu bán hóa giá sung công quỹ Nhà nước 01 điện thoại nhãn hiệu Fly Bee F112, màu đen, vỏ máy được làm bằng chất liệu nhựa, vỏ máy phía sau có vết nứt vỡ được dán bằng băng dính trong suốt, phía trên máy có 01 dây đeo màu đen.

(Vật chứng như biên bản giao nhận vật chứng, tài sản giữa Công an và Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Tân Uyên ngày 04/5/2018).

Tịch thu sung công quỹ Nhà nước số tiền 1.800.000đ tiền Ngân hàng Nhà nước Việt nam. (Số tiền hiện trong tài khoản tạm gửi của Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Tân Uyên).

Trả lại cho bị cáo:

- 01 đăng ký xe mô tô, xe máy số: 0008943, mang biển kiểm soát 25F2-5994, số khung 056955, số máy 056955, mang tên Hoàng Văn X- địa chỉ: Bản B, xã T, huyện Tân Uyên, tỉnh Lai Châu.

- 01 chiếc xe mô tô nhãn hiệu YADLUXE, loại xe Win mang biển kiểm soát 25F4- 5994 số khung 056955, số máy 056955, xe đã qua sử dụng. (*Vật chứng như biên bản giao nhận vật chứng, tài sản giữa Công an và Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Tân Uyên ngày 04/5/2018*).

3. Án phí: Áp dụng Điều 135; Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Bị cáo Giàng A K phải chịu 200.000đ án phí Hình sự sơ thẩm.

4. Quyền kháng cáo: Bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết công khai.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Lai Châu (01);
- VKS ND tỉnh Lai Châu (01);
- VKSND huyện Tân Uyên (01);
- Công an huyện + THAHS (02);
- THADS huyện (01);
- Bị cáo (01);
- Lưu HSVÀ (01);
- Lưu TA

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Vũ Văn Bình